



ARTO Brick and California Pavers  
15209 S. Broadway St.  
Gardena, CA 90248-1823  
Teléfono: (310) 768-8500  
Fax: (310) 768-8544  
[www.arto.com](http://www.arto.com)

*Gracias por comprar los adoquines ARTO de concreto, hechos a mano en el sur de California desde 1966. Los adoquines deben ser instalados sobre arena, pero también se puede usar mortero. (Por favor, use la guía para la instalación de baldosas en pisos de concreto para estas aplicaciones)*

### PRODUCTOS

- Adoquines California
- Adoquines romanos

### SUGERENCIAS GENERALES

- **Los adoquines de concreto son porosos y deben ser sellados.** Cubra las plataformas o guárdelos adentro para protegerlos contra los elementos.
- **Los adoquines son hechos a mano y caracterizados por su variación natural.** Para obtener mejores resultados, conviene mezclar de varias plataformas o cajas.
- **No use ácidos, álcalis u otros químicos fuertes** para limpiar los adoquines antes, durante y después de la instalación.
- **Los adoquines deben ser sellados para completar la instalación.** Cuando están sellados, el agua inicialmente deberá formar gotas sobre la superficie.

### PREPARACIÓN DEL SUBSTRATO

- Los adoquines pueden instalarse sobre una base de agregado, losa de concreto o sobre pedestales<sup>1</sup>.
- Bordes de plástico, concreto vertido en el lugar, o bloques deben ser usados para restringir los adoquines.
- Los substratos deben estar nivelados con las pendientes apropiadas para el drenaje.
- Asegúrese que la excavación sea suficiente para la instalación de la base de agregados, arena de base, capa geotextil<sup>2</sup> y adoquines.

<sup>1</sup> Se debe usar la Guía para la instalación de adoquines sobre pedestales.

<sup>2</sup> Los geotextiles son telas permeables usadas para el filtrado, drenado y refuerzo.

- Instale la capa de agregado de 4" a 6" y compáctela a un mínimo del 98% de la densidad Proctor<sup>3</sup>.
- La tolerancia de la superficie de la base no debe ser mayor que +/- 3/8" en 10 pies
- Instale la capa geotextil según las especificaciones.
- Confirme la ubicación de los collares de servicio, canales de drenaje y otros elementos de infraestructura.

## INSTALACIÓN SOBRE UNA CAPA DE AGREGADO O LOSA DE CONCRETO

- **Ponga la capa de arena sobre el agregado compactado o la losa de concreto<sup>4</sup>** y nivélela para que tenga un espesor de 1".
- **Compacte la capa de arena** con por lo menos dos pasadas de un compactador con placa vibratoria<sup>5</sup>.
- No prepare un espacio mayor al que puede cubrir con adoquines en un día.
- **Instale los adoquines con la mano** usando los patrones especificados en los planos. Use un mazo de goma para ajustar la alineación horizontal.
- **Incluya juntas de 1/4" a 3/8"** entre adoquines o según se especifique.
- Use adoquines cortados para rellenar los espacios en el perímetro. Ajuste el borde del perímetro o patrón del adoquín cuando sea posible para minimizar los cortes.
- **Proteja a los adoquines contra vehículos y equipos pesados** antes de compactarlos.
- **Compacte los adoquines** con un compactador con placa vibratoria mientras pone arena seca en las juntas. Será necesario hacer varios pasos y mantenerse a 6 pies de cualquier borde sin retención.
- **Las juntas pueden ser terminadas con arena polimérica** que se endurece cuando se moja.
- **Elimine adoquines rajados o dañados** y cámbielos por nuevos.
- Cubra la instalación sin terminar y los materiales al final de cada día.
- La tolerancia de la superficie no debe ser mayor que +/- 3/8" en 10 pies

<sup>3</sup> De acuerdo con la norma ASTM D698 de zonas para peatones y entradas residenciales.

<sup>4</sup> No use arena para llenar agujeros o depresiones en las losas de concreto.

<sup>5</sup> El compactador con placa vibratoria debe usar una fuerza de compacto superior a 4,000 libras y una frecuencia de 75 a 90 Mhz.

- Los adoquines instalados deben estar  $\frac{1}{4}$ " por encima de collares para servicios, canales de drenaje o infraestructura.

### SELLADO

- **Selle las baldosas con un sellador penetrante o tópico** dependiendo de la aplicación y el aspecto deseado.
  - Una terminación penetrante – mate, “invisible” que protege a la superficie de abajo
  - Tópico – brillante o satinado, cubre la superficie para crear una barrera
- **Asegúrese que el sellador seleccionado sea apropiado** para el tipo de instalación y el lugar.
- Pruebe el sellado primero para asegurar la apariencia y resistencia a resbalones deseados.
- **Aplique el sellador según las instrucciones del fabricante del sellador.**
- Se necesitan típicamente dos capas del sellador.
- Si el agua oscurece la superficie cuando se aplica al principio, es necesaria otra capa del sellador o llegó el momento de volver a sellar los adoquines.
- Asegúrese de brindar al sellado el tiempo recomendado de curado entre las capas y antes de permitir el tráfico.
- **Cuando las baldosas están selladas, el agua debería formar gotas sobre la superficie.**
- **Se debe limpiar las manchas inmediatamente**, el sellador no impermeabiliza los adoquines y las manchas eventualmente penetrarán o grabarán el sellador.

### LIMPIEZA

- **Limpiar con regularidad con agua tibia y un limpiador con pH neutral.**
- **No use ácidos, álcalis u otros químicos fuertes** para la limpieza usual.
- Un limpiador con álcali o ácido suave puede usarse para limpiar lugares pequeños. Asegúrese de hacer una prueba primero en un lugar pequeño y oculto para asegurar los resultados deseados.
- **No use químicos ni abrasivos mecánicos**, que incluye cepillos de alambre y cerdas duras, papel de lija y lavado mecánico.